

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1486/2003 НА КОМИСИЯТА

от 22 август 2003 година

относно постановяване на процедурите за извършване на инспекции на Комисията в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент на Европейския парламент и Съвета (ЕО) № 2320/2002 от 16 декември 2002 г. относно създаване на общи правила за безопасността на гражданското въздухоплаване¹ и по-специално член 7, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) За да извършва мониторинг на прилагането от държавите-членки на Регламент (ЕО) № 2320/2002, Комисията трябва да извършва инспекции, с начало шест месеца след влизането в сила на настоящия регламент. Организирането на инспекции под надзора на Комисията е необходимо, за да се верифицира ефективността на националните програми за контрол на качеството на безопасността на гражданското въздухоплаване;
- (2) Комисията трябва да координира с държавите-членки графика и подготовката на инспекциите на Комисията. Инспектиращите екипи трябва да включват квалифицирани национални одитори, предоставени от държавите-членки;
- (3) инспекциите на Комисията трябва да се извършват в съответствие с определена процедура, включително стандартна методология;
- (4) Чувствителната информация, свързана с инспекциите, трябва да се третира като класифицирана информация;
- (5) Комисията трябва да взема предвид дейностите на държавите-членки и преглежда дейностите, процедурите, програмите и помощните средства за обучение на междуправителствените организации, за да използва най-ефикасно техническите познания и ресурси и да постигне хармонизиран, базиран на сътрудничество, подход в областта на безопасността на гражданското въздухоплаване, когато това е възможно;
- (6) мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, учреден с член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2320/2002,

¹ ОВ L 355, 30.12.2002 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

Член 1

Предмет

Настоящият регламент установява процедури за извършване на инспекции на Комисията за мониторинг на прилагането от държавите-членки на Регламент (ЕО) № 2320/2002 на ниво на всяка държава-членка и на всяко отделно летище.

Инспекциите трябва да се извършват по прозрачен, ефективен, хармонизиран и последователен начин.

Член 2

Дефиниции

За целите на настоящия регламент се прилагат следните дефиниции:

1. “компетентен орган” означава националния орган, определен от държава-членка в съответствие с член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) №2320/2002;
2. “инспекция на Комисията” означава преглед от инспектори на Комисията на съществуващия контрол на качеството и мерките, процедурите и структурите за безопасност на гражданското въздухоплаване, за определяне спазването на Регламент (ЕО) № 2320/2002;
3. “инспектор на Комисията” означава лице с подходяща квалификация, наето от Комисията, или национален одитор с мандат от Комисията да извършва инспекции на безопасността на гражданското въздухоплаване;
4. “Комитет” означава Комитета, учреден с член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2320/2002;
5. “недостатък” означава неспазване на изискванията, постановени в Регламент (ЕО) № 2320/2002;
6. “национален одитор” означава лице, наето от държавата-членка и квалифицирано като одитор на безопасността на гражданското въздухоплаване в съответствие с член 10 от Регламент (ЕО) № 1217/2003 на Комисията ²;
7. “тест” означава изпитването на мерки, свързани с авиационната безопасност, когато компетентният орган въвежда или симулира извършването на

² ОВ L 169, 8.7.2003 г., стр. 44.

противозаконен акт за целите на проучване на ефикасността и прилагането на съществуващите мерки за безопасност.

ГЛАВА II

ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 3

Сътрудничество на държавите-членки

1. Без да се накърняват отговорностите на Комисията, държавите-членки сътрудничат с Комисията при изпълнение на задачите на инспекцията. Това сътрудничество трябва да бъде ефективно през фазите на подготовка, контрол и докладване.
2. Държавите-членки предприемат всички необходими стъпки да осигурят уведомяването за инспекция да остане конфиденциално, за да се осигури процесът на инспекция да не се компрометира.

Член 4

Упражняване на правомощията на Комисията

1. Всяка държава-членка осигурява инспекторите на Комисията да могат да упражнят своята власт да инспектират дейностите, свързани със безопасността на гражданското въздухоплаване на компетентния орган по Регламент (ЕО) № 2320/2002 и на всяка друга институция, предмет на този регламент.
2. Всяка държава-членка осигурява, при поискване, инспекторите на Комисията да имат достъп до следната документация:
 - а) националната програма за безопасност на гражданското въздухоплаване, включително националната програма за обучение по безопасността на гражданското въздухоплаване;
 - б) националната програма за контрол на качеството на безопасността на гражданското въздухоплаване;
 - в) определени програми за безопасност на летищата и въздушните превозвачи;
 - г) резултатите от одитите, упоменати в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2320/2002.
3. Когато инспектори на Комисията срещнат трудности при изпълнение на техните задължения, съответните държави-членки с всички средства в рамките на техните правни компетенции подпомагат Комисията за пълното изпълнение на нейната задача.

Член 5

Участие на национални одитори в инспекции на Комисията

1. Държавите-членки предоставят на Комисията национални одитори, които са в състояние да участват в инспекции на Комисията, както и в свързаните с тях етапи на подготовка и докладване.
2. Национален одитор не участва в инспекции на Комисията в държава-членка, в която е нает.
3. Държавите-членки предоставят на Комисията списък от национални одитори, които Комисията може да покани да участват в инспекция на Комисията.

Този списък се актуализира най-късно до края на юни всяка година, а първият път в срок от два месеца от влизането в сила на настоящия регламент.

4. Комисията съобщава на Комитета списъците, упоменати в параграф 3.
5. Комисията изисква от компетентния орган информация за наличността на национални одитори за извършването на инспекция на Комисията най-малко два месеца преди срока за започване на инспекцията.
6. Разходите, произтичащи от участието на национални одитори в инспекции на Комисията, се поемат от Комисията в съответствие с правилата на Общността.

Член 6

Критерии за квалификация на инспекторите на Комисията

1. За да отговарят на изискванията за инспекции на Комисията, инспекторите на Комисията трябва успешно да са завършили обучение.

Това обучение:

- a) се акредитира от Комисията;
 - б) е начално и периодично;
 - в) осигурява стандарт на изпълнение, адекватно на целите на контролиране дали мерките за сигурност се прилагат в съответствие с Регламент (ЕО) № 2320/2002.
2. Комисията осигурява инспекторите на Комисията да изпълняват критериите, постановени в параграф 1, и да имат достатъчен теоретичен и практически опит.

ГЛАВА III

ПРОЦЕДУРИ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА ИНСПЕКЦИИ НА КОМИСИЯТА

Член 7

Уведомяване за инспекции

1. Комисията уведомява компетентния орган, на чиято територия ще се извършва инспекция, най-малко два месеца предварително.
2. Когато ще се инспектира летище, Комисията уведомява за това компетентния орган.
3. При уведомяването на компетентния орган за инспекция, Комисията съобщава предварителен въпросник, който трябва да се попълни от компетентния орган, и искане за документите, изредени в член 4, параграф 2. Попълненият въпросник и поисканите документи се представят на Комисията в срок от шест седмици от получаването на уведомлението за инспекцията.

Член 8

Подготовка на инспекции

1. Инспекторите на Комисията предприемат подготвителни дейности, за да осигурят ефикасност, точност и последователност на инспекциите.
2. Комисията предоставя на компетентния орган имената на инспекторите на Комисията, които имат мандат да извършат инспекция и друга подробна информация, по целесъобразност.
3. За всяка инспекция компетентният орган определя координатор, който извършва практическата организация, свързана с дейността на предстоящата инспекция.

Член 9

Извършване на инспекции

1. За извършване на мониторинг на спазването на изискванията за безопасност на гражданското въздухоплаване, постановени в Регламент (ЕО) № 2320/2002, се използва стандартна методология.
2. Държавите-членки осигуряват инспекторите на Комисията да са придружавани непрекъснато по време на инспекцията.
3. Инспекторите на Комисията трябва да носят карта, с която да се легитимират, като упълномощени лица да извършват инспекции от името на Комисията, и летищна идентификационна карта, която позволява достъп до всички райони, изискван за целите на инспекцията.
4. Тестове се извършват само след предварително уведомяване и съгласие, в тясно сътрудничество с органа, за да се гарантира тяхната сигурност, безопасност и ефективност.

5. Без да се накърнява член 10, инспекторите на Комисията, когато това е целесъобразно и осъществимо, представят неофициално устно обобщение на техните констатации на място. При всички случаи компетентният орган се информира незабавно за всички сериозни пропуски, идентифицирани от инспекцията.

Член 10

Отчет за инспекцията

1. В срок от шест седмици от завършване на инспекцията, отчетът за инспекцията се съобщава от Комисията на компетентния орган.

Компетентният орган уведомява отнасящите се за тях констатации на инспектираните институции.

2. В отчета се представят заключенията, направени по време на инспекцията и недостатъците.

Отчетът може да съдържа препоръки за коригиращи мерки.

3. При оценяване на прилагането на Регламент (ЕО) № 2320/2002 се прилагат следните класификации:

- а) пълно съответствие;
- б) съответствие, но е желателно подобрене;
- в) несъответствие, с малки недостатъци;
- г) несъответствие, със сериозни недостатъци;
- д) неприложимо;
- е) непотвърдено.

Член 11

Отговор на компетентния орган

В срок от три месеца от датата на изпращане на отчета за инспекцията, компетентният орган представя на Комисията писмен отговор на отчета, който:

- а) се занимава със заключенията и препоръките;
- б) предоставя план за действие, който специфицира действията и крайните срокове за поправяне на идентифицираните недостатъци.

Когато отчетът за инспекцията не открива недостатъци, отговор не се изисква.

Член 12

Действие на Комисията

Комисията може да направи всяка от следните стъпки в случай на недостатъци след получаването на отговора на компетентния орган:

а) да предостави наблюденията си на компетентния орган или да поиска допълнително обяснение за изясняване на целия отговор или част от него;

б) да извърши последваща проверка на изпълнението на коригиращи действия, като минималният срок за уведомяване за такава проверка е две седмици;

в) да инициира процедура при нарушение по отношение на съответната държава-членка.

ГЛАВА IV

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 13

Чувствителна информация

Без да се накърнява член 8 на Регламент (ЕО) № 2320/2002, Комисията третира чувствителните материали, свързани с инспекцията, като класифицирана информация.

Член 14

Програма за инспекции на Комисията

1. Комисията се съветва с Комитета относно приоритетите при изпълнение на нейната програма за инспекции.
2. Комисията информира Комитета редовно за изпълнението на своята програма за инспекции, както и за резултатите от оценките.

Член 15

Информация на компетентните органи за сериозни недостатъци

Ако инспекция разкрие сериозен недостатък, за който се счита, че има сериозно въздействие върху цялостното ниво на безопасност на гражданското въздухоплаване в Общността, Комисията незабавно информира компетентните органи.

Член 16

Координация с междуправителствени организации

При планиране на своята програма за инспекции Комисията взема предвид планирани или наскоро извършени одити на междуправителствени организации, за да се гарантира цялостна ефективност на различните инспекции на безопасността и дейности по одита.

Член 17

Преглед

До 31 юли 2005 г. и след това редовно Комисията извършва преглед на своята система за инспекции и в частност на ефективността на тази система и нейната последователност с дейностите на междуправителствените организации в тази област.

Член 18

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 август 2003 година.

За Комисията:

LOYOLA DE PALACIO

Заместник-председател